

## Tillaga að

### REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (EB) nr. .../...

frá [...]

**um breytingar á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2042/2003 um setningu framkvæmdareglna fyrir áframhaldandi lofthæfi loftfara og tilheyrandi framleiðsluvara, íhluta og búnaðar, svo og samþykki samtaka og starfsmanna í tengslum við þessi verkefni**

**(Texti sem viðkemur EES)**

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

Með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins, sérstaklega grein 80 (2),

Með hliðsjón af reglugerð Evrópupingsins og Leiðtogaráðsins (EB) nr. 216/2008 frá 20. febrúar 2008 um sameiginlegar reglur á sviði flugmála og um stofnun Flugöryggismálastofnunar Evrópu, og sem fellir úr gildir tilskipun ráðsins 91/670/EEC, reglugerð (EB) nr. 1592/2002 og tilskipun 2004/36/EB<sup>1</sup> („grunnreglugerðin“), þá sérstaklega grein 5(5) hennar.

Með hliðsjón af reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2042/2003 frá 20. nóvember 2003 um setningu framkvæmdareglna fyrir áframhaldandi lofthæfi loftfara og tilheyrandi framleiðsluvara, íhluta og búnaðar, svo og vottun samtaka og starfsmanna í tengslum við þessi verkefni<sup>2</sup>,

Að teknu tilliti til eftirfarandi:

- (1) Reglugerð (EB) nr. 216/2008 er hrundið í framkvæmd með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2042/2003 frá 20. nóvember 2003 um áframhaldandi lofthæfi loftfara og tilheyrandi framleiðsluvara, íhluta og búnaðar, svo og vottun samtaka og starfsmanna sem hafa með þessi verkefni að gera, og einnig með reglugerð (EB) nr. 1702/2003 frá 24. september 2003 um framkvæmdareglur um lofthæfi og umhverfisvottun loftfara og tengdra framleiðsluvara, íhluta og búnaðar, svo og vottun hönnunar og framleiðslufyrirtækja;
- (2) Málsgrein 21A.163(c) (viðauki, A hluti) reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1702/2003 veitir sérréttindi til samþykktra eigenda framleiðslufyrirtækis til að gefa út löggilt afhendingarvottorð fyrir íhluti og búnað;
- (2) Málsgrein 21A.130 (viðauki, A hluti) reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1702/2003, gerir kröfu um samræmisyfirlýsingu (EASA eyðublað 1) sem skal vera metin af lögbæru yfirvaldi fyrir íhluti og búnað sem er framleiddur samkvæmt kafla F í viðauka við þá reglugerð;
- (3) Málsgreinar M.A.615 (viðauki I, A hluti) og 145.A.75 (viðauki II, A hluti) reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2042/2003 veita sérréttindi til handa samþykktum viðhaldsstofnunum til að gefa út löggilt afhendingarvottorð (EASA eyðublað 1) um afhendingu íhluta og búnaðar eftir viðhald;
- (4) Flugöryggismálastofnun Evrópu (Stofnunin) hefur fundist nauðsynlegt að leggja til breytingar á viðbæti II við viðauka I (HLUTI-M) og við viðbæti I við viðauka II (HLUTI-145) – EASA eyðublað 1 löggilt afhendingarvottorði á reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2042/2003, til þess að bæta skilning á þeim

<sup>1</sup> OJ L 79, 19.03.2008, bls. 1

<sup>2</sup> OJ L 315, 28.11.2003, bls. 1. Reglugerð eins og henni var síðast breytt af reglugerð (EB) nr. 376/2007 (OJ L 94, 04.04.2007, bls. 18)

gögnum sem taka á fram á EASA eyðublaði 1, svo og til að bæta alþjóðlega viðurkenningu á EASA eyðublaði 1;

- (4) Framkvæmdastjórnin hefur komist að þeirri niðurstöðu að breytingarnar, sem lagðar eru til af Stofnuninni, muni bæta kerfið sem komið var á fót með reglugerð (EB) nr. 2042/2003;
- (5) Aðgerðirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru byggðar á álit<sup>3</sup> gefnu út af Stofnuninni<sup>3</sup> í samræmi við greinar 17(2)(b) og 19(2) reglugerðar (EB) nr. 216/2008;
- (6) Aðgerðirnar sem kveðið er á um í þessari reglugerð eru í samræmi við álit<sup>4</sup> nefndar Flugöryggismálastofnunar Evrópu sem komið var á fót með grein 65(3) reglugerðar (EB) nr. 216/2008;
- (7) Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 2042/2003 skal því breytt til samræmis;

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

### 1. grein

(1) Viðbætur II (EASA eyðublað 1 löggilt afhendingarvottorð) við viðauka I (hluti-M) við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) 2042/2003 er leystur af hólmi af eftirfarandi endurskoðuðum viðbæti II:

## Viðbætur II

### LÖGGILT AFHENDINGARVOTTORÐ – EASA EYÐUBLAÐ 1

Þessar leiðbeiningar snúa einungis að notkun á EASA eyðublaði 1 í viðhaldstilgangi. Athygli er vakin á viðbæti I við hluta-21 sem fjallar um notkun á EASA eyðublaði 1 í framleiðslutilgangi.

#### 1. TILGANGUR OG NOTKUN

Megintilgangur vottorðsins er að lýsa yfir lofthæfi viðhaldsvinnu sem gerð er á framleiðsluvörum, íhlutum og búnaði (hér eftir vísað til sem 'hlutar/hluta').

Fylgni verður að koma á milli vottorðsins og hlutarins/anna Sendandi verður að varðveita vottorð í slíkri mynd að það leyfi staðfestingu upphafsgagna.

Vottorðið er tekið gilt af mörgum lofthæfisyrvaldum, en það kann þó að ráðast af tvíhliða samkomulagi og/eða stefnu lofthæfisyrvaldsins. Hinar 'samþykktu hönnunarupplýsingar' nefndar í þessu vottorði merkja að þær séu samþykktar af lofthæfisyrvaldi í innflutningslandinu.

Vottorðið er ekki afhendingar- eða fylgiseðill.

Lofftar skal ekki afhent með því að nota vottorðið.

Vottorðið felur ekki í sér samþykki til uppsetningar á hlut í sérstöku loftfari, vél, eða hreyfli heldur aðstoðar notanda við að kveða á um stöðu lofthæfis.

Ekki er leyfilegt að blanda saman framleiðslu- og viðhaldshlutum á sama vottorði.

#### 2. ALMENNT UM FRAMSETNINGU

Vottorðið skal vera til samræmis við hjálagt snið, þar með talið bálkanúmer og staðsetningu á hverjum bálki. Stærð hvers bálks má breyta eftir hentugleika en þó ekki að því marki að það geri vottorðið óþekktanlegt.

Vottorðið skal vera á víðsniði (e. landscape) en heildarstærð má verulega minnka eða stækka svo fremi sem vottorðið þekkest og sé læsilegt. Ef vafi rís skal ráðgast lögbært yfirvald.

<sup>3</sup> Álit 06/2008

<sup>4</sup> (Á eftir að gefa út)

Ábyrgðaryfirlýsingu notanda/þess sem annast uppsetningu má hafa á hvorri sem er hlið eyðublaðsins.

Öll prentun skal vera skýr og læsileg.

Vottorðið má hvort heldur vera prentað eða búið til í tölvu en prentunin verður að vera skýr og læsileg og í samræmi við skilgreint snið.

Vottorðið skal vera á ensku og ef viðeigandi þykir á öðru eða fleiri tungumálum.

Upplýsingar sem skráðar eru á vottorðið mega vera vélritaðar eða handskrifaðar ef notaðir eru hástafir og þær eru auðlæsilegar.

Skammstafanir skal forðast til að auka skýrleika.

Rými á baksíðu vottorðsins má nota af sendanda fyrir aðrar upplýsingar en þær skulu þó ekki vera vottorðsgreinargerð. Sérhverrar notkunar á baksíðu vottorðsins skal vísað til í viðeigandi bálki á forsíðu vottorðsins.

### 3. AFRIT

Ekki eru lagðar hömlur á fjölda afrita vottorðsins sem senda á viðskiptamönnum eða fyrir sendanda til að halda fyrir sig.

### 4. VILLA/UR Á VOTTORÐINU

Ef að notandi finnur villu/r á vottorðinu skal hann vísa sendanda á þær skriflega. Sendandi má gefa út nýtt vottorð ef hann getur sannreynt og leiðrétt villuna.

Hið nýja vottorð verður að fá nýtt ferilnúmer, undirskrift og dagsetningu.

Beiðni um nýtt vottorð má verða við án þess að endurskoða ástand hlutar/hluta. Hið nýja vottorð er ekki yfirlýsing um núverandi ástand og skal vísa til fyrra vottorðs í bálki 12 með eftirfarandi yfirlýsingu: „Þetta vottorð leiðrétta villu/r í bálki/bálkum [fyllið inn númer leiðréttra bálka] vottorðs [fyllið inn ferilnúmer upphaflegs vottorðs] dagsett [fyllið inn dagsetningu upphaflegs vottorðs] og felur ekki í sér samræmi/ástand/afhendingu til notkunar. Báðum vottorðum skal haldið eftir í samræmi við varðveislutímabil hins fyrra vottorðs.“

### 5. ÚTFYLLING VOTTORÐSINS AF SENDANDA

#### **Bálkur 1 Lögbært yfirvald/land sem veitir samþykki**

Fyllið inn nafn og land hins lögbæra yfirvalds sem hefur lögsögu yfir vottorðinu. Þegar hið lögbæra yfirvald er Stofnunin, skal einungis „EASA“ fyllt inn.

#### **Bálkur 2 Síðuháttur EASA eyðublaðs 1**

#### LÖGGILT AFHENDINGARVOTTORÐ EASA EYÐUBLAÐ 1

#### Bálkur 3 ferilnúmer eyðublaðs

Fyllið inn hið einstaka númer eftir númerakerfi/aðferð stofnunarinnar sem auðkennt er í bálki 4; bæði má nota tölu- og bókstafi.

#### **Bálkur 4 Nafn og heimilisfang stofnunar**

Fyllið inn fullt nafn og heimilisfang framleiðslufyrirtækisins (sjá EASA eyðublað 3, blað A) sem afhendir hlutinn/hlutina sem þetta eyðublað fjallar um. Merki, o.s.frv. fyrirtækisins eru leyfð ef merki kemst fyrir innan bálksins.

#### **Bálkur 5 Vinnufyrirkomulag/samningur/reikningur**

Til að auðvelda viðskiptavininum rekjanleika hlutarins, skal fylla inn vinnunúmer, samningsnúmer, reikningsnúmer eða svipað tilvísunarnúmer.

## Bálgur 6 Hlutur

Fyllið inn línunúmer hlutar ef um fleiri en eina línu er um að ræða. Þessi bálgur auðveldar krosstilvísanir í athugasemdabálg 12.

## Bálgur 7 Lýsing

Fyllið inn nafn eða lýsingu á hlutnum. Velja skal ef kostur er hugtök sem notuð eru í leiðbeiningum fyrir varanlegt lofthæfi eða viðhaldsgögn (þ.e. vörulista með teiknuðum íhlutum, viðhaldshandbók loftfars, þjónustutilkynning, viðhaldshandbók fyrir íhluti).

## Bálgur 8 Íhlutanúmer

Fyllið inn íhlutanúmer eins og það kemur fyrir á hlutnum eða merkispjaldi/umbúðum. Ef um er að ræða vél eða hreyfil þá má nota tegundarnafn.

## Bálgur 9 Fjöldi

Fyllið inn fjölda hluta.

## Bálgur 10 Raðnúmer

Ef hluturinn skal reglum samkvæmt bera raðnúmer, þá skal fylla það inn hér. Að auki má einnig fylla inn sérhvert annað raðnúmer þó þess sé ekki krafist reglum samkvæmt. Ef ekkert raðnúmer er á hlutnum skal fylla inn „N/A“.

## Bálgur 11 Staða/vinna

Eftirfarandi tafla lýsir heimilum færslum fyrir bálg 11. Fyllið einungis inn eitt af þessum hugtökum – ef fleiri en eitt hugtak kemur til greina, skal nota það er lýsir best vinnunni sem framkvæmd var og/eða stöðu hlutarins.

Færsla	Þýðing
Þjónustuskoðað	Merkir framkvæmd sem tryggir að hluturinn sé í fullkomnu samræmi við öll þjónustufrávik sem við geta átt og eru skilgreind í tegundarvottorði handhafa, eða leiðbeiningum framleiðenda á útbúnaði fyrir varanlegt lofthæfi, eða í upplýsingum sem eru staðfestar eða viðurkenndar af yfirvaldinu. Hluturinn mun að lokum verða tekinn í sundur, hreinsaður, skoðaður og lagfærður eins og þörf er á, settur saman og prófaður í samræmi við upplýsingarnar sem tilgreindar eru hér að ofan.
Lagfært	Lagfæring á bilun/um með því að nota viðurkennda staðla.*
Skoðað/prófað	Grannskoðun, mat o.s.frv. til samræmis við viðurkenndan staðal (t.d. sjónræn skoðun, starfræn prófun, hlutaprófun)
Breyting	Breyting á hlut til samræmis við viðurkenndan staðal.

\* Viðurkenndur staðall merkir framleiðslu/hönnunar/viðhalds/gæðastaðall, aðferð, tækni eða framkvæmd sem samþykkt er eða viðurkennd af til þess bæru yfirvaldi. Lýsa skal hinum viðurkennda staðli í bálg 12.

## Bálgur 12 Athugasemdir

Lýsið vinnunni sem tilgreind er í bálg 11, annaðhvort beint eða með tilvísun til stuðningsgagna sem nauðsynleg eru fyrir notanda, þann sem annast uppsetningu, til að ákvarða lofthæfi hlutarins/hlutanna í tengslum við vinnuna sem vottuð er. Ef nauðsyn ber til, má notast við sérstakt blað með tilvísun frá EASA eyðublaði 1. Um sérhverja staðhæfingu verður að tiltaka greinilega, til hvaða hlutar/hluta í bálg 6 hún vísar til.

Dæmi um upplýsingar sem fylla skal inn í bálk 12 eru:

- Viðhaldsupplýsingar sem notaðar voru, þar á meðal stöðu á endurskoðun og tilvísanir.
- Fylgni við lofthæfistilskipanir eða þjónustutilkynningar.
- Lagfæringar sem unnar voru.
- Breytingar sem gerðar voru.
- Varahlutir sem notaðir voru.
- Staða á takmörkuðum endingartíma íhluta.
- Frávik frá vinnupöntun viðskiptamanns.
- Afhendingaryfirlýsing til að fullnægja viðhaldskröfum erlendra flugmálayfirvalda.
- Upplýsingar sem nauðsynlegar eru til að styðja sendingu á vöru sem eitthvað áfátt er um eða þarf að setja saman eftir afhendingu.
- Yfirlýsing um vottorð fyrir íhlut tilbúinn til notkunar sem vísað er til í lið M.A.613:  
„Vottar að sé ekki öðruvísi tilgreint í þessum bálki, að vinnan sem tilgreind er í bálki 11 og lýst í þessum bálki, var framkvæmd í samræmi við kröfur A hluta, F kafla viðauka 1 (hluta-M) við reglugerð (EB) nr. 2042/2003 og með hliðsjón af þeirri vinnu er hluturinn talinn tilbúinn til afhendingar og notkunar. ÞETTA ER EKKI AFHENDING SAMKVÆMT VIÐAUKA II (HLUTI-145) VIÐ REGLUGERÐ (EB) 2042/2003“

Ef upplýsingarnar eru prentaðar af rafrænu EASA eyðublaði 1 skal fylla inn sérhverjar upplýsingar sem ekki passa í aðra bálka, í þennan bálk.

### **Bálkur 13a-13e**

Almenn skilyrði fyrir bálka 13a-13e:

Ekki notað fyrir afhendingu á viðhaldsvöru. Skyggið, litið eða merkið með öðrum hætti til að útiloka óviljandi eða óheimila notkun.

### **Bálkur 14a**

Merkið viðeigandi reit/i með því að gefa til kynna hvaða reglugerðir eiga við um hina framkvæmdu vinnu. Ef merkt er við reitinn „aðrar reglugerðir sem skilgreindar eru í bálki 12“, þá verður að gefa til kynna reglugerðir þess flugmálayfirvalds/a í bálki 12. Í hið minnsta einn reitur skal merktur, merkja má við báða reiti eins og viðeigandi er.

Reitinn „aðrar reglugerðir skilgreindar í bálki 12“ skal merkja fyrir allt viðhald sem framkvæmt er af viðhaldsfyrirtæki sem samþykkt er samkvæmt A hluta, F kafla viðauka 1 (hluta M) við reglugerð (EB) 2042/2003 og yfirlýsing um viðhaldsvottorð skal gerð í bálki 12.

Yfirlýsingin um vottorðið „nema því aðeins að það sé tilgreint öðruvísi í þessum bálki“ er hugsuð til að fjalla um eftirfarandi tilfelli;

(a) Þar sem framkvæmd viðhalds tókst ekki.

(b) Þar sem viðhaldsfrávik voru frá staðli sem krafist er samkvæmt þessum viðauka (hluta-M)

(c) Þar sem viðhald var framkvæmt í samræmi við kröfur aðrar en þær sem tilgreindar eru í þessum viðauka (hluta-M). Í þessu tilviki skal bálkur 12 tilgreina þá sérstöku innlendu reglugerð.

### **Bálkur 14b Viðurkennd undirskrift**

Þessi reitur er fyrir undirskrift viðurkennds aðila. Einungis aðilar sem sérstaklega eru heimilaðir samkvæmt reglum og stefnu bærs yfirvalds er heimilað að skrifa undir í reitinn. Til að auka viðurkenningu að þá má bæta við ótvíræðu númeri til að bera kennsl á hinn lögbæra aðila.

### **Báلكur 14c Vottorð/viðurkenningarnúmer**

Fyllið inn vottorð/viðurkenningarnúmer/tilvísun. Þetta númer eða tilvísun er útgefið af bæru yfirvaldi.

### **Báلكur 14d Nafn**

Fyllið inn nafn aðila sem undirritar báلك 14b í læsilegu formi.

### **Báلكur 14e Dagsetning**

Fyllið inn dagsetninguna sem báلكur 13b er undirritaður, dagsetningin skal vera á forminu dd= dagsetning í 2 tölustöfum, mmm= fyrstu 3 starfir mánaðarins, áááá= árið í 4 tölustöfum.

### **ÁBYRGÐ NOTANDA/ÞESS SEM ANNAST UPPSETNINGU**

Setjið eftirfarandi yfirlýsingu á vottorðið til að gera notendum viðvart um að þeir séu ekki lausir undan ábyrgð varðandi uppsetningu og notkun á sérhverjum hlut er eyðublaðinu fylgir.

“Þetta vottorð veitir ekki sjálfkrafa heimild til uppsetningar.

Ef notandi/sá sem annast uppsetninguna framkvæmir vinnu í samræmi við reglur lofthæfisyfirvalds, sem er annað en skilgreint er í hluta 1, er frumskilyrði að notandinn/sá sem annast uppsetninguna tryggi að það lofthæfisyfirvald sem hann lýtur, samþykki íhluti frá lofthæfisyfirvaldi sem skilgreint er í hluta 1

Umsagnir í hluta 13a og 14a teljast ekki ígildi uppsetningarvottorðs. Í öllu falli skulu viðhaldsskrár loftfars innihalda uppsetningarvottorð, sem gefið er út af notandanum/þeim sem annast uppsetningu í samræmi við innlendar reglur, áður en loftfarinu er flogið.

1. Sampykkiandi þar til bært yfirvald/land	<b>2. LÖGGILT AFHENDINGARVOTTORÐ EASA EYÐUBLAÐ 1</b>				3. Númer ferileyðublaðs
4. Nafn og heimilisfang stofnunar					
6. Hlutur	7. Lýsing	8. Númer ihlutar	9. Fjöldi	10. Raðnúmer	11. Staða/vinna
12. Athugasemdir					
13.a Vottorð um að hluturinn sem lýst er að ofan sé framleiddur í samræmi við: Viðurkennda hönnun og er í ástandi til öruggrar notkunar Ósamykktar hönnunarupplýsingar tilgreindar í bálki 12					
14a. Hluti-145.A.50 heimila til notkunar Önnur reglugerð sem tilgreind er í hópi 12. Vottar að ef ekki er tilgreint öðruvísi í bálki 12 að vinnan tilgreind í bálki 11 og lýst í bálki 12, sé framkvæmd í samræmi við hluta-145 og í samræmi við þá vinnu eru hlutirnir álitnir tilbúnir til afhendingar til notkunar.					
13b. Viðurkennd undirskrift	13c. Samþykki/ Viðurkenningarnúmer	14b. Viðurkennd undirskrift			
13d. Nafn	14c. Vottorð/viðurkenning/tilvísunarnúmer				
14e. Dagsetning (dd mmm áááá)					
14d. Nafn					
14e. Dagsetning (dd mmm áááá)					
<b>ÁBYRGÐ NOTANDA/PANNS SEM ANNAST UPPSETNINGU</b>					
<p>Vottorð þetta veitir ekki sjálfkrafa heimild til uppsetningar hlutarins Ef notandi/sá sem annast uppsetninguna framkvæmir vinnu í samræmi við reglur lofthæfisfirvalds sem er annað en skilgreint er í hluta 1, er frumskilyrði að notandinn/sá sem annast uppsetninguna tryggi að lofthæfisfirvald sem hann lýtur samþykki ihluti frá lofthæfisfirvaldi sem skilgreint er í hluta 1</p> <p>Umsagnir í hluta 13a og 14a teljast ekki ígildi uppsetningarvottorðs. Í öllu falli skulu viðhaldsskrár loffars innihalda uppsetningarvottorð, sem gefið er út af notandanum/þeim sem annast uppsetningu í samræmi við innlendar reglur, áður en loffarinu er flogið.</p> <p>[EASA eyðublað 1-útgáfa 2]</p>					

(2) Viðbætur I (EASA eyðublað 1 löggilt afhendingarvottorð) við viðauka II (hluta -145) við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) 2042/2003 er leystur af hólmi með eftirfarandi endurskoðuðum viðbæti I:

## Viðbætur I

### LÖGGILT AFHENDINGARVOTTORÐ – EASA EYÐUBLAÐ 1

Þessar leiðbeiningar snúa einungis að notkun á EASA eyðublaði 1 í viðhaldstilgangi. Athygli er vakin á viðbæti I við hluta-21 sem fjallar um notkun á EASA eyðublaði 1 í framleiðslutilgangi.

#### 1. TILGANGUR OG NOTKUN

Megintilgangur vottorðsins er að lýsa yfir lofthæfi viðhaldsvinnu sem gerð er á framleiðsluvörum, íhlutum og búnaði (hér eftir vísað til sem 'hlutar/hluta').

Fylgni verður að vera á milli vottorðsins og hlutarins/anna Sendandi verður að varðveita vottorð í slíkri mynd að það leyfi staðfestingu upphafsgagna.

Vottorðið er tekið gilt af mörgum lofthæfisyfirvöldum, en það kann þó að ráðast af tvíhliða samkomulagi og/eða stefnu lofthæfisyfirvaldsins. Hinar 'samþykktu hönnunaryfirlýsingar' sem nefndar eru í þessu vottorði merkja að þær séu samþykktar af lofthæfisyfirvaldi í innflutningslandinu.

Vottorðið er ekki afhendingar- eða fylgiseðill.

Lofftar skal ekki leyst út með því að nota vottorðið.

Vottorðið felur ekki í sér samþykki til uppsetningar á hlut í sérstöku loftfari, vél, eða hreyfli heldur aðstoðar notanda við að kveða á um stöðu lofthæfis.

Ekki er leyfilegt að blanda saman framleiðslu- og viðhaldshlutum á sama vottorði.

#### 2. ALMENNT UM FRAMSETNINGU

Vottorðið skal vera til samræmis við hjálagt snið, þar með talið bálkanúmer og staðsetningu á hverjum bálki. Stærð hvers bálks má breyta eftir hentugleika en þó ekki að því marki að það geri vottorðið óþekktanlegt.

Vottorðið skal vera á víðsniði (e. landscape) en heildarstærð má verulega minnka eða stækka svo fremi sem vottorðið þekkist og sé læsilegt. Ef vafi rís skal ráðgast við þar til bætt yfirvald.

Ábyrgðaryfirlýsingu notanda/þess sem annast uppsetningu má hafa á hvorri hlið eyðublaðsins sem er.

Öll prentun skal vera skýr og læsileg.

Vottorðið má hvort heldur vera prentað eða búið til í tölvu en prentunin verður að vera skýr og læsileg og í samræmi við skilgreint snið.

Vottorðið skal vera á ensku og ef viðeigandi þyki á öðru eða fleiri tungumálum.

Upplýsingar sem skráðar eru á vottorðið mega vera vélritaðar eða handskrifaðar ef notaðir eru hástafir og þær eru auðlæsilegar.

Skammstafanir skal forðast til að auka skýrleika.

Rými á baksíðu vottorðsins má nota af sendanda fyrir aðrar upplýsingar en þær skulu þó ekki vera vottorðsgreinargerð. Sérhverrar notkunar á baksíðu vottorðsins skal vísað til í viðeigandi bálki á forsíðu vottorðsins.



### 3. AFRIT

Ekki eru lagðar hömlur á fjölda afrita vottorðsins, sem senda á viðskiptamönnum, eða fyrir sendanda til að halda fyrir sig.

### 4. VILLA/UR Á VOTTORÐINU

Ef að notandi finnur villu/r á vottorðinu skal hann vísa sendanda á þær skriflega. Sendandi má gefa út nýtt vottorð ef hann getur sannreynt og leiðrétt villuna.

Hið nýja vottorð verður að fá nýtt ferilnúmer, undirskrift og dagsetningu.

Beiðni um nýtt vottorð má verða við án þess að endursannreyna ástand hlutarins/hlutanna. Hið nýja vottorð er ekki yfirlýsing um núverandi ástand og skal vísa til fyrra vottorðs í bálki 12 með eftirfarandi yfirlýsingu: „Þetta vottorð leiðréttir villu/r í bálki/bálkum [fyllið inn númer leiðréttra bála] vottorðs [fyllið inn ferilnúmer upphaflegs vottorðs] dagsett [fyllið inn dagsetningu upphaflegs vottorðs] og felur ekki í sér samræmi/ástand/afhending til notkunar. Báðum vottorðum skal haldið eftir í samræmi við varðveislutímabil hins fyrra vottorðs.“

### 5. ÚTFYLLING VOTTORÐSINS AF SENDANDA

#### **Bálgur 1 Bært yfirvald/land sem veitir samþykki**

Fyllið inn nafn og land hins bæra yfirvalds sem hefur lögsögu yfir vottorðinu. Þegar hið bæra yfirvald er Stofnunin, skal einungis „EASA“ fyllt inn.

#### **Bálgur 2 Síðuháus EASA eyðublaðs 1**

“LÖGGILT AFHENDINGARVOTTORÐ”  
EASA EYÐUBLAÐ 1

#### **Bálgur 3 ferilnúmer eyðublaðs**

Fyllið inn hið einstaka númer eftir númerakerfi/aðferð stofnunarinnar sem auðkennt er í bálki 4; bæði má nota tölu- og bókstafi.

#### **Bálgur 4 Nafn og heimilisfang stofnunar**

Fyllið inn fullt nafn og heimilisfang framleiðslufyrirtækisins (sjá EASA eyðublað 3, blað A) sem afhendir hlutinn/hlutina sem þetta eyðublað fjallar um. Merki, o.s.frv. fyrirtækisins eru leyfð ef merkið kemst fyrir innan bálksins.

#### **Bálgur 5 Vinnufyrirkomulag/samningur/reikningur**

Til að auðvela viðskiptavininum að rekja hlutinn, skal fylla inn vinnunúmer, samningsnúmer, reikningsnúmer eða svipað tilvísunarnúmer.

#### **Bálgur 6 Hlutar**

Fyllið inn línunúmer hlutar ef um fleiri en eina línu er um að ræða. Þessi bálgur auðveldar krosstilvísanir í athugasemdbálg 12.

#### **Bálgur 7 Lýsing**

Fyllið inn nafn eða lýsingu á hlutnum. Velja skal ef kostur er hugtök sem notuð eru í leiðbeiningum fyrir varanlegt lofthæfi eða viðhaldsgögn (þ.e. vörulista með teiknuðum íhlutum, viðhaldshandbók loftfars, þjónustutilkynning, viðhaldshandbók fyrir íhluti).

#### **Bálgur 8 Íhlutanúmer**

Fyllið inn íhlutanúmer eins og það kemur fyrir á hlutnum eða merkisþjalldi/umbúðum. Ef um er að ræða vél eða hreyfil þá má nota tegundarnafn.

#### **Bálgur 9 Fjöldi**

Fyllið inn fjölda hluta.

## Bálgur 10 Raðnúmer

Ef hluturinn skal reglum samkvæmt bera raðnúmer, þá skal fylla það inn hér. Að auki má einni fylla inn sérhvert annað raðnúmer þó þess sé ekki krafist reglum samkvæmt. Ef ekkert raðnúmer er á hlutum skal fylla inn „N/A“.

## Bálgur 11 Staða/vinna

Eftirfarandi tafla lýsir heimilum færslum fyrir bálg 11. Fyllið einungis inn eitt af þessum hugtökum – þar sem fleiri en eitt hugtak kemur til greina, skal nota það er lýsir best vinnunni sem framkvæmd var og/eða stöðu hlutarins.

Færsla	Þýðing
Þjónustuskoðað	Merkir framkvæmd sem tryggir að hluturinn sé í fullkomnu samræmi við öll þjónustufrávik sem við geta átt og eru skilgreind í tegundarvottorði handhafa, eða leiðbeiningum framleiðenda á útbúnaði fyrir varanlegt lofthæfi, eða í upplýsingum sem eru staðfestar eða viðurkenndar af yfirvaldinu. Hluturinn mun að lokum verða tekinn í sundur, hreinsaður, skoðaður og lagfærður eins og þörf er á, settur saman og prófaður í samræmi við upplýsingarnar sem tilgreindar eru hér að ofan.
Lagfært	Lagfæring á bilun/um með því að nota viðurkennda staðla.*
Skoðað/prófað	Grannskoðun, mat o.s.frv. til samræmis við viðurkenndan staðal *(t.d. sjónræn skoðun, starfræn prófun, hlutaprófun)
Breyting	Breyting á hlut til samræmis við viðurkenndan staðal.

\* Viðurkenndur staðall merkir framleiðslu/hönnunar/viðhalds/gæðastaðal, aðferð, tækni eða framkvæmd sem samþykkt er eða viðurkennd er af til þess bæru yfirvaldi. Lýsa skal hinum viðurkennda staðli í bálg 12.

## Bálgur 12 Athugasemdir

Lýsið vinnunni sem tilgreind er í bálg 11, annaðhvort beint eða með tilvísun til stuðningsgagna sem nauðsynleg eru fyrir notanda/þann sem annast uppsetningu, til að ákvarða lofthæfi hlutarins/hlutanna í tengslum við vinnuna sem vottuð er. Ef nauðsyn ber til, má notast við sérstakt blað með tilvísun frá EASA eyðublaði 1. Um sérhverja staðhæfingu verður að tiltaka greinilega, til hvaða hlutar/hluta í bálg 6 hún vísar til.

Dæmi um upplýsingar sem fylla skal inn í bálg 12 eru;

- Viðhaldsupplýsingar, sem notaðar voru, þar á meðal stöðu á endurskoðun og tilvísanir.
- Fylgni við lofthæfistilskipanir eða þjónustutilkynningar.
- Lagfæringar sem unnar voru.
- Breytingar sem gerðar voru.
- Varahlutir sem notaðir voru.
- Staða á takmörkuðum endingartíma íhluta.
- Frávik frá vinnupöntun viðskiptamanns.
- Afhendingaryfirlýsing til að fullnægja viðhaldskröfum erlendra flugmálayfirvalda.
- Upplýsingar sem nauðsynlegar eru til að styðja sendingu á vöru, sem eitthvað áfátt er um, eða þarf að setja saman eftir afhendingu.

Ef upplýsingarnar eru prentaðar af rafrænu EASA eyðublaði 1 skal fylla inn sérhverjar þær upplýsingar sem ekki passa í aðra bálgka í þennan bálg.

## **Báلكur 13a-13e**

Almenn skilyrði fyrir báلكa 13a-13e:

Ekki notað fyrir afhendingu á viðhaldsvöru. Skyggið, litið eða merkið með öðrum hætti til að útiloka óviljandi eða óheimila notkun.

## **Báلكur 14a**

Merkið viðeigandi reit/i með því að gefa til kynna hvaða reglugerðir eiga við um hina framkvæmdu vinnu. Ef merkt er við reitinn „aðrar reglugerðir sem skilgreindar eru í báلكi 12“, þá verður að gefa til kynna reglugerðir þess flugmálayfirvalds/a í báلكi 12. Í hið minnsta einn reitur skal merktur, merkja má við báða reiti eins og viðeigandi er.

Yfirlýsingin um vottorðið „nema því aðeins að það sé tilgreint öðruvísi í þessum báلكi“ er hugsuð til að fjalla um eftirfarandi tilfalli;

(a) Þar sem framkvæmd viðhalds tókst ekki.

(b) Þar sem viðhaldsfrávik voru frá staðli sem krafist er samkvæmt þessum viðauka (hluta-145).

Báلكur 14b viðurkennd undirskrift (c) Þar sem viðhald var framkvæmt í samræmi við kröfur, aðrar en þær sem tilgreindar eru í þessum viðauka (hluta-145). Í þessu tilviki skal báلكur 12 tilgreina þá sérstöku innlendu reglugerð.

Þessi reitur er fyrir undirskrift viðurkennds aðila. Einungis aðilar sem sérstaklega er heimilað samkvæmt reglum og stefnu bærs yfirvalds er heimilað að skrifa undir í reitinn. Til að auka viðurkenningu að þá má bæta við ótvíræðu númeri til að bera kennsl á hinn lögbæra aðila.

## **Báلكur 14c vottorð/viðurkenningarnúmer**

Fyllið inn vottorð/viðurkenningarnúmer/tilvísun. Þetta númer eða tilvísun er útgefið af bæru yfirvaldi.

## **Báلكur 14d Nafn**

Fyllið inn nafn aðila sem undirritar báلك 14b í læsilegu formi.

## **Báلكur 14e dagsetning**

Fyllið inn dagsetninguna sem báلكur 13b er undirritaður, dagsetningin skal vera á forminu dd= dagsetning í 2 tölustöfum, mmm= fyrstu 3 starfir mánaðarins, áááá= árið í 4 tölustöfum.

## **ÁBYRGÐ NOTANDA/ÞESS SEM ANNAST UPPSETNINGU**

Setjið eftirfarandi yfirlýsingu á vottorðið til að gera notendum viðvart um að þeir séu ekki lausir undan ábyrgð varðandi uppsetningu og notkun á sérhverjum hlut er eyðublaðinu fylgir.

“Þetta vottorð veitir ekki sjálfkrafa heimild til uppsetningar.

Ef notandi/sá sem annast uppsetninguna framkvæmir vinnu í samræmi við reglur lofthæfisyfirvalds sem er annað en skilgreint er í hluta 1, er frumskilyrði að notandinn/sá sem annast uppsetninguna tryggji að það lofthæfisyfirvald sem hann lýtur, samþykki íhluti frá lofthæfisyfirvaldi sem skilgreint er í hluta 1

Umsagnir í hluta 13a og 14a teljast ekki ígildi uppsetningarvottorðs. Í öllu falli skulu viðhaldsskrár loftfars innihalda uppsetningarvottorð, sem gefið er út af notandanum/þeim sem annast uppsetningu í samræmi við innlendar reglur, áður en loftfarinu er flogið.”

1. Sampykkjandi þar til bært yfirvald / land		<b>2. LÖGGILT AFHENDINGARVOTTORÐ EASA EYÐUBLAÐ 1</b>			3. Númer ferileyðublaðs	
4. Nafn og heimilisfang stofnunar						
6. Hlutur		7. Lýsing	8. Númer íhlutar	9. Fjöldi	10. Raðnúmer	11. Staða/vinna
12. Athugasemdir						
13.a Vottar um að hluturinn sem lýst er að ofan sé framleiddur í samræmi við: Viðurkennda hönnun og er í ástandi til öruggrar notkunar Ósambýktar hönnunarupplýsingar tilgreindar í bálki 12		14.a. Hluti-145.A.50 heimila til notkunar Önnur reglugerð sem tilgreind er í hópi 12. Vottar að ef ekki er tilgreint öðruvísi í bálki 12 að vinnan tilgreind í bálki 11 og lýst í bálki 12, sé framkvæmd í samræmi við hluta-145 og í samræmi við þá vinnu eru hlutirnir álitnir tilbúnir til afhendingar til notkunar..		14c. Vottorð/tilvísunarnúmer viðurkenningar.		
13b. Viðurkennd undirskrift		13c. Sampykki/ viðurkenningarnúmer		14b. Viðurkennd undirskrift		
13d. Nafn		13e. Dagsetning (áá mmm áááá)		14d. Nafn		14e. Dagsetning (áá mmm áááá)
<b>ÁBYRGÐ NOTANDA/PANNS SEM ANNAST UPSETNINGU</b>						
<p>Vottorð þetta veitir ekki sjálfkrafa heimild til uppsetningar hlutarins Ef notandi/sá sem annast uppsetninguna framkvæmir vinnu í samræmi við reglur lofthæfisfirvalds sem er annað en skilgreint er í hluta 1, er frumskilyrði að notandinn/sá sem annast uppsetninguna tryggji að lofthæfisfirvald sem hann lýtur samþykki íhluti frá lofthæfisfirvaldi sem skilgreint er í hluta 1</p> <p>Umsagnir í hluta 13a og 14a teljast ekki ígildi uppsetningarvottorðs. Í öllu falli skulu viðhaldsskrár loffars innihalda uppsetningarvottorð, sem gefið er út af notandanum/þeim sem annast uppsetningu í samræmi við innlendar reglur, áður en loffarinu er flogið.</p> <p>[EASA eyðublað 1-útgáfa 2]</p>						

*2. grein  
Gildistaka*

(1) Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún hefur verið auglýst í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

(2) Með undanþágu frá 1. grein reglugerðar þessarar, A hluta, hluta-M, kafla F og hluta A, hluta 145 mega viðhaldsfyrirtæki halda áfram að gefa út löggilt afhendingarvottorð með því að nota útgáfu 1 EASA eyðublaðs 1, eins og kveðið er á um í viðbæti II við viðauka I (hluti-M) svo og viðbæti I við viðauka II (hluti 145) við reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) 2042/2003, þangað til dd/mm/áá [einu ári eftir gildistöku].

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjum án frekari lögfestingar.

*Gjört í Brussel,*

*Fyrir hönd Framkvæmdastjórnarinnar*

*Meðlimur framkvæmdastjórnarinnar*